

AJ MEEM FAI NTAWM KEV PAB NTAWM TXOJ KEV UA HAUJ LWM
AJ MEEM FAI MUAJ CAI SIB NPAUG RUA TXHUA TUS

Thaus thiab Sij Hawm Uas Kaub Zeej Ua Tau Hauj Lwm Hauv Viv Xis Kas Xees

Xeev thiab Tsoom Fwv txoj cai cia kaub zeej ua hauj lwm nto xya hnuv rau ib plua twg hauv kev ua liaj ua teb thiab ua hauj lwm xa ntawv Feem ntau lwm yam hauj lwm, kaub zeej tsuas ua tau hauj lwm rau hnuv ntawm ib plua xwb.

	Tom qab hnuv Labor Day txog rau May 31				June 1 st txog rau hnuv Labor Day			
	14 – 15 xyoos		16-17 xyoo		14 – 15 xyoos		16 –17 xyoo	
Cov Thaus Ntau Tshaj Uas Ua Tau Hauj Lwm	Tsoom Fwv	Xeev	Tsoom Fwv	Xeev	Tsoom Fwv	Xeev	Tsoom Fwv	Xeev
Cov Thaus Txhua Hnuv								
Cov hnuv nyob hauv plua tsis kawm ntawv	8 thaus	8 thaus	Tsis muaj kawg	Tsis muaj kawg*	8 thaus	8 thaus	Tsis muaj kawg	Tsis muaj kawg*
Cov hnuv tsis kawm ntawv hauv plua tsis kawm ntawv	8 thaus	8 thaus	Tsis muaj kawg	8 thaus	8 thaus	8 thaus	Tsis muaj kawg	8 thaus
Cov hnuv kawm ntawv tiam sis tsis suav hnuv kawg ntawv lub plua	3 thaus	4 thaus	Tsis muaj kawg	5 thaus	3 thaus	4 thaus	Tsis muaj kawg	5 thaus
Hnuv kawm ntawv kawg ntawm lub plua	3 thaus	8 thaus	Tsis muaj kawg	8 thaus	3 thaus	8 thaus	Tsis muaj kawg	8 thaus
Cov thaus txhua plua								
Plua tsis kawm ntawv	40 thaus	40 thaus	Tsis muaj kawg	50 thaus	40 thaus	40 thaus	Tsis muaj kawg	50 thaus
Plua muaj kawm ntawv txhua hnuv	18 thaus	18 thaus	Tsis muaj kawg	26 thaus*	18 thaus	18 thaus	Tsis muaj kawg	26 thaus*
Plua muaj kawm ntawv ib nrab	18 thaus	24 thaus	Tsis muaj kawg	32 thaus*	18 thaus	24 thaus	Tsis muaj kawg	32 thaus*
Cov sij hawm cia ua thaum nruab hnuv								
Cov hnuv nyob hauv plua tsis kawm ntawv	7am-7pm	7am-11pm	Tsis muaj kawg	Tsis muaj kawg*	7am-9pm	7am-11pm	Tsis muaj kawg	Tsis muaj kawg*
Cov hnuv tsis kawm ntawv hauv plua tsis kawm ntawv	7am-7pm	7am-11pm	Tsis muaj kawg	5am-12:30am*	7am-9pm	7am-11pm	Tsis muaj kawg	5am-12:30am*
Hnuv tsis kawm ntawv ua ntej hnuv kawm ntawv	7am-7pm	7am-8pm	Tsis muaj kawg	5am-11pm	7am-9pm	7am-8pm	Tsis muaj kawg	5am-11pm
Cov hnuv kawm ntawv tiam sis tsis suav hnuv kawg ntawv lub plua	7am-7pm	7am-8pm	Tsis muaj kawg	7am-11 pm	7am-9pm	7am-8pm	Tsis muaj kawg	7am-11 pm*
Hnuv kawm ntawv kawg ntawm lub plua	7am-7pm	7am-11pm	Tsis muaj kawg	7am-12:30am*	7am-9pm	7am-11pm	Tsis muaj kawg	7am-12:30am*

Tus tswv hauj lwm uas yuav tsum ua raws li Tsoom Fwv thiab hauv xeev cov cai yuav tsum ua qhov nrug dua ntawm txoj cai ntawv.

Xeev txoj cai kaub zeej ua hauj lwm tsis pub ua lub sij hawm uas kaub zeej yuav tsum nyob hauv tsev kawm ntawv, tiam sis tsis xam cov uas xyaum ua hauj lwm thiab nrhiav kev ua hauj lwm uas yog los tom tsev kawm ntawv los.

Kaub zeej tsuas ua tau li cov thaus ntau tshaj ua teem tseg thiab cov sij hawm uas tau teem tseg txawm tias lawv yuav ua rau ntau tus tswv hauj lwm rau ib hnuv twg los sis ib plua twg.

Xav paub ntxiv txog Tsoom Fwv cov cai rau kaub zeej ua hauj lwm hu rau (608) 264-5221, los sis sau ntawv rau U.S. D.O.L., Wage & Hour, 740 Regent St, Suite 102, Madison, WI 53715.

Xav paub ntxiv txog hauv Xeev cov cai rau me nyuam yaus, hu rau Madison (608) 266-6860 los sis Milwaukee (414) 227-4384.

* Hnuv nyoog 16 & 17 yuav tsum them ib thaus thiab ib nrab rau cov thaus uas ua tshaj 10 thaus ntawm ib hnuv los sis 40 thaus ntawm ib plua, seb qhov twg ntau dua. Kaub zeej 14-17 ua hauj lwm tom teb, yuav tsum them ib thaus thiab ib nrab rau cov hauj lwm ua tshaj 50 thaus thauj ib plua rau lub sij hawm uas muaj hauj lwm ntau.

* Tom qab ua hauj lwm tas, yuav tsum so li 8 thaus ua ntej yuav pib tau hauj lwm rau tag kis. Yuav tsum muaj ib tug neeg laus saib xyuas tas li rau cov hauj lwm uas ua thaum lub sij hawm 12:30am –5am.

* Kaub zeej hnuv nyoog 16 & 17 uas yog Nyob Ib Leeg, Thawj Hau Hauv Tsev Neeg, nkag rau kev kawm GED tom ib lub tsev kawm ntawv xyaum ua hauj lwm, ua tau hauj lwm 40 thaus ntawm ib plua thaum tsev kawm ntawv qhia ntawv, thiab txog li 50 thaus ntawm ib plua rau cov plua uas tsis kawm ntawv. Kev txwv cov thaus txhua hnuv thiab lub sij hawm thaum nruab hnuv tsis muaj rau cov no.

* Kaub zeej hnuv nyoog 16 & 17 uas kawm ntawv tom tsev tsuas ua tau 26 thaus thauj ib plua thaum tsev kawm ntawv qhia ntawv, 32 thaus yog tias kawm ntawv tsawg tshaj 5 hnuv, thiab nto txog 50 thaus ntawm ib plua thaum tsis kawm ntawv. Cov thaus thiab sij hawm thaum nruab hnuv tsis txuam nrog qhov no.

<http://www.dwd.state.wi.us/er/>

Caj Meem Fai Ntawm Kev Pab Ntawm Txoj Kev Ua Hauj Lwm (The Department of Workforce Development) yog ib qho chaw pab neeg yam uas tsis xaiv neeg. Yog koj tim tsim kev pab rau cov kev pab no los sis xav tau cov ntawv no ua lwm hom lus, thov hu rau peb. Neeg tsis hnov lus, tsis paub hais lus, los sis hais lus tsis mee pem pes tsawg hu tau rau peb tom Madison (608) 264-8752 los sis Milwaukee (414) 227-4081.